

Službeni list Europske unije

C 263



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Svezak 59.

20. srpnja 2016.

Sadržaj

II. *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2016/C 263/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8080 – Maxburg II/VREP/Norafin) (¹)	1
2016/C 263/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8094 – BNP Paribas Fortis Private Equity Belgium/Sofindev IV/DHAM/Novy International) (¹)	1

IV. *Obavijesti*

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2016/C 263/03	Tečajna lista eura	2
---------------	--------------------------	---

Administrativna komisija za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti

2016/C 263/04	Odluka br. H8 od 17. prosinca 2015. (ažurirana s manjim tehničkim pojašnjenjima 9. ožujka 2016.) o načinima rada i sastavu Tehničke komisije za obradu podataka Administrativne komisije za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti	3
---------------	---	---

HR

(¹) Tekst značajan za EGP

V. *Objave*

DRUGI AKTI

Europska komisija

2016/C 263/05

Objava zahtjeva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode

7

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8080 – Maxburg II/VREP/Norafin)****(Tekst značajan za EGP)**

(2016/C 263/01)

Dana 11. srpnja 2016. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na njemačkom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajaju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32016M8080. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8094 – BNP Paribas Fortis Private Equity Belgium/Sofindev IV/DHAM/Novy International)****(Tekst značajan za EGP)**

(2016/C 263/02)

Dana 14. srpnja 2016. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajaju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32016M8094. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura⁽¹⁾

19. srpnja 2016.

(2016/C 263/03)

1 euro =

	Valuta	Tečaj		Valuta	Tečaj
USD	američki dolar	1,1035	CAD	kanadski dolar	1,4364
JPY	japanski jen	117,20	HKD	hongkonški dolar	8,5585
DKK	danska kruna	7,4389	NZD	novozelandski dolar	1,5684
GBP	funta sterlinga	0,83950	SGD	singapurski dolar	1,4921
SEK	švedska kruna	9,4922	KRW	južnokorejski von	1 257,60
CHF	švicarski franak	1,0877	ZAR	južnoafrički rand	15,8098
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,3875
NOK	norveška kruna	9,3489	HRK	hrvatska kuna	7,4905
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	14 443,16
CZK	češka kruna	27,014	MYR	malezijski ringit	4,4205
HUF	mađarska forinta	314,73	PHP	filipinski pezo	51,735
PLN	poljski zlot	4,3729	RUB	ruski rubalj	69,5272
RON	rumunjski novi leu	4,4772	THB	tajlandski baht	38,615
TRY	turska lira	3,2878	BRL	brazilski real	3,6078
AUD	australski dolar	1,4727	MXN	meksički pezo	20,3706
			INR	indijska rupija	74,0824

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

ADMINISTRATIVNA KOMISIJA ZA KOORDINACIJU SUSTAVA SOCIJALNE SIGURNOSTI

ODLUKA br. H8

od 17. prosinca 2015. (ažurirana s manjim tehničkim pojašnjenjima 9. ožujka 2016.)

o načinima rada i sastavu Tehničke komisije za obradu podataka Administrativne komisije za koordinaciju sustava socijalne sigurnosti

(2016/C 263/04)

ADMINISTRATIVNA KOMISIJA ZA KOORDINACIJU SUSTAVA SOCIJALNE SIGURNOSTI,

uzimajući u obzir članak 72. Uredbe (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti⁽¹⁾, u skladu s kojim Administrativna komisija potiče i razvija suradnju među državama članicama modernizacijom postupaka za razmjenu podataka, posebno prilagodbom protoka podataka između ustanova s ciljem elektronske razmjene, uzimajući u obzir stupanj razvoja obrade podataka u svakoj državi članici; i donosi zajednička struktura pravila za službe za obradu podataka, posebno s obzirom na sigurnost i uporabu standarda te utvrđuje odredbe za funkcioniranje zajedničkog dijela tih službi,

uzimajući u obzir članak 73. Uredbe (EZ) br. 883/2004 u skladu s kojim Administrativna komisija određuje sastav i metode rada Tehničke komisije za obradu podataka koja dostavlja izvješća i obrazloženo mišljenje prije nego što Administrativna komisija doneše odluke u skladu s člankom 72. točkom (d),

ODLUČILA JE:

Članak 1.

- Administrativna komisija osniva Tehničku komisiju za obradu podataka predviđenu u članku 73. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 883/2004. Ona se naziva „Tehnička komisija”.
- Tehnička komisija obavlja dužnosti utvrđene u članku 73. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 883/2004.
- Mandat u pogledu posebnih zadaća Tehničke komisije utvrđuje Administrativna komisija koja prema potrebi može te zadaće izmijeniti.

Članak 2.

- Tehnička komisija sastavljena je od dva člana iz svake države članice od kojih se jedan imenuje stalnim članom, a drugi njegovim zamjenikom.
- Imenovanja iz svake države članice Tajništvu Administrativne komisije proslijedi predstavnik vlade te države članice u Administrativnoj komisiji.
- Članovima se na sastancima Tehničke komisije može pridružiti jedan ili više dodatnih stručnjaka ako je to potrebno zbog prirode tema koje će se razmatrati.
- U pravilu se svaka delegacija može sastojati od najviše četiri osobe.
- Predstavnik Europske komisije u Administrativnoj komisiji ili osoba koju je on imenovao imaju savjetodavnu ulogu u radu Tehničke komisije.
- Predstavnik Europske komisije, njegov/njezin zamjenik ili bilo koja druga osoba koju je imenovalo Tajništvo Administrativne komisije mogu nazočiti svim sastancima Tehničke komisije i njezinih *ad hoc* radnih skupina. Na sastancima osim toga može sudjelovati i jedan ili više predstavnika odgovarajućih odjela Europske komisije ako je to važno za pitanje koje će se razmatrati.
- Član Tajništva Administrativne komisije sudjeluje na svim sastancima Tehničke komisije i njezinih *ad hoc* radnih skupina.

⁽¹⁾ SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

Članak 3.

1. Dužnost predsjednika Tehničke komisije obavlja tijekom šest mjeseci stalni član ili drugi imenovani dužnosnik iz države čiji predstavnik u Administrativnoj komisiji u tom razdoblju obavlja dužnost predsjednika te komisije.
2. Ako predsjednik zbog spriječenosti ne može biti nazočan na sastanku Tehničke komisije, dužnost predsjednika obavlja njegov zamjenik.
3. Predsjednik Tehničke komisije može Tajništvu dati upute za sastanke koji će se održavati i za obavljanje aktivnosti koje su u okviru zadaća Tehničke komisije.

Članak 4.

Tehnička komisija saziva se dopisom o sazivanju sastanka koji Tajništvo u dogovoru s predsjednikom Tehničke komisije šalje članovima Komisije i predstavniku Europske komisije najkasnije 10 radnih dana prije sastanka.

Članak 5.

Tehnička komisija donosi svoja izvješća i obrazložena mišljenja, prema potrebi na temelju tehničkih dokumenata i studija. Ona može tražiti od nacionalnih uprava sve informacije koje smatra potrebnima za primjerenou obavljanje svojih zadaća.

Članak 6.

1. Tehnička komisija može osnovati *ad hoc* radne skupine sastavljene od ograničenog broja osoba koje razmatraju posebna pitanja i dostavljaju joj svoje prijedloge.

Tehnička komisija u pisanim obliku opisuje zadaće koje moraju obavljati takve radne skupine i rokove za obavljanje tih zadaća.

2. *Ad hoc* radnim skupinama predsjedava osoba koju je imenovao predsjednik Tehničke komisije u dogovoru s predstavnikom Europske komisije ili, u protivnom, stručnjak koji predstavlja državu čiji predstavnik u Administrativnoj komisiji obavlja dužnost predsjednika te komisije.

3. Predsjednik *ad hoc* radne skupine poziva se na sastanak Tehničke komisije na kojem se razgovara o izvješću te *ad hoc* radne skupine.

Članak 7.

Sastanke Tehničke komisije priprema i organizira imenovani član Tajništva Administrativne komisije.

Članak 8.

1. Izvješća i obrazložena mišljenja donose se jednostavnom većinom glasova svih članova Tehničke komisije. Svaka država članica ima jedan glas koji može dati stalni član ili, u njegovoj odsutnosti, njegov zamjenik. U izvješćima i obrazloženim mišljenjima Tehničke komisije mora biti navedeno jesu li donesena jednoglasno ili jednostavnom većinom. U slučaju manjine glasova moraju biti navedeni zaključci ili zadrške manjine.

2. Ako stalni član Tehničke komisije obavlja dužnost predsjednika, umjesto njega glasuje njegov zamjenik.

3. Predsjednik poziva svakog člana koji je nazočan u trenutku glasovanja, ali ostane suzdržan, da navede razloge za svoju suzdržanost.

4. Ako se većina članova suzdrži od glasovanja, smatra se da prijedlog o kojem se glasovalo nije uzet u obzir.

5. Tehnička komisija može odlučiti donositi izvješća i obrazložena mišljenja pisanim postupkom, ako je takav postupak dogovoren na prethodnom sastanku Tehničke komisije.

U tu svrhu predsjednik članovima Tehničke komisije dostavlja tekst koji trebaju usvojiti. Članovima se daje rok od najmanje 10 radnih dana unutar kojeg mogu izjaviti hoće li odbiti predloženi tekst ili se suzdržati od glasovanja. Ako u utvrđenom roku ne daju odgovor, smatra se da su glasovali „za”.

Ako na sastanku Tehničke komisije nije postignut prethodni dogovor, predsjednik može odlučiti da će pokrenuti pisani postupak. U tom slučaju glasom „za” smatra se samo pisana suglasnost na predloženi tekst i utvrđuje se rok od najmanje 15 radnih dana.

Po isteku utvrđenog roka predsjednik obavljače je članove o rezultatu glasovanja. Odluka koja prikupi potreban broj glasova „za“ smatra se donesenom posljednjeg dana razdoblja unutar kojeg su članovi morali odgovoriti.

6. Ako član Tehničke komisije tijekom pisanog postupka predloži izmjenu teksta, predsjednik čini sljedeće:

- (a) ponovno pokreće pisani postupak dostavljanjem predložene izmjene članovima u sladu s postupkom iz stavka 5. ili
- (b) obustavlja pisani postupak kako bi se pitanje razmatralo na sljedećem sastanku

ovisno o tome koji postupak predsjednik smatra primjerenim za predmetno pitanje.

7. Ako član Tehničke komisije prije isteka roka za odgovor zatraži razmatranje predloženog teksta na sastanku s Tehničkom komisijom, pisani se postupak obustavlja.

Pitanje se potom razmatra na sljedećem sastanku Tehničke komisije.

Članak 9.

1. Tajništvo u dogovoru s predsjednikom Tehničke komisije sastavlja privremeni dnevni red za svaki sastanak Tehničke komisije.

Prije nego što predloži uključivanje točke na dnevni red, Tajništvo može, ako to smatra potrebnim, tražiti od predmetnih delegacija da pisanim putem dostave svoje mišljenje o tome pitanju.

Privremeni dnevni red u načelu sadržava točke za koje je zahtjev podnio član ili predstavnik Europske komisije.

2. Privremeni dnevni red šalje se članovima Tehničke komisije i osobama prethodno navedenima u članku 2. stavku 6. najmanje 15 radnih dana prije početka svakog sastanka. Revidirana verzija dnevnog reda može se poslati 5 radnih dana prije sastanka.

Dokumente koji se odnose na točke dnevnog reda o kojima treba donijeti odluke ili mišljenja na predmetnom sastanku trebalo bi, u načelu, dostaviti najkasnije 10 radnih dana prije sastanka. To se ne primjenjuje na dokumente u kojima su navedene opće informacije koje ne treba odobravati, iznimne okolnosti i druge slučajevi za koje Tehnička komisija može dati svoju suglasnost u skladu s člankom 14. u nastavku.

3. Na početku svakog sastanka Tehnička komisija odobrava dnevni red sastanka.

Točke koje nisu navedene u privremenom dnevnom redu mogu se uključiti u dnevni red ako ih jednoglasno odobri Tehnička komisija.

Članak 10.

1. Tajništvo Administrativne komisije sastavlja zapisnik sa sastanaka Tehničke komisije. Zapisnik odobrava Tehnička komisija.

2. Inačica zapisnika na engleskom jeziku šalje se delegacijama na pregled najkasnije 1 mjesec prije sljedećeg sastanka Tehničke komisije.

Jezične inačice zapisnika stavljaju se na raspolaganje čim prije moguće nakon što se u englesku inačicu uvrste sve dogovorene izmjene.

3. Članovi koji nisu zaprimili zapisnik na vlastitom jeziku mogu se suzdržati od konačnog odobrenja dok ne zaprime zapisnik na tom jeziku.

Članak 11.

1. Tehnička komisija nakon svakog sastanka pisanim putem izvješćuje Administrativnu komisiju o svojim aktivnostima i postignućima.

2. Predsjednik Tehničke komisije izvješćuje na sastancima Administrativne komisije o aktivnostima Tehničke komisije, ako tako zatraži predsjednik Administrativne komisije.

Članak 12.

Svako predloženo djelovanje Tehničke komisije koje uključuje troškove koje mora snositi Europska komisija podliježe odobrenju predstavnika te institucije.

Članak 13.

Izvješća, obrazložena mišljenja, dnevni red i drugi dokumenti kojima se podupire rad Tehničke komisije sastavljaju se na engleskom jeziku.

Članak 14.

Ako je nužno, Tehnička komisija može se jednoglasno dogovoriti da će dodatno opisati i razraditi postojeći poslovnik.

Članak 15.

Ova se odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*. Primjenjuje se od dana objave.

Članak 16.

Ovom Odlukom zamjenjuje se Odluka br. H2 od 12. lipnja 2009.

Predsjednik Administrativne komisije

Claude EWEN

V.

(Objave)

DRUGI AKTI

EUROPSKA KOMISIJA

Objava zahtjeva u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode

(2016/C 263/05)

Ova je objava temelj za podnošenje prigovora na zahtjev u skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (¹).

JEDINSTVENI DOKUMENT

„Burrata di Andria”

EU br.: IT-PGI-0005-01393 – 27.10.2015.

ZOI () ZOZP (X)

1. **Naziv**

„Burrata di Andria”

2. **Država članica ili treća zemlja**

Italija

3. **Opis poljoprivrednog ili prehrambenog proizvoda**

3.1. Vrsta proizvoda

Razred 1.3. Sirevi

3.2. Opis proizvoda na koji se odnosi naziv iz točke 1.

ZOZP „Burrata di Andria” sir je od kravlje mlijeka dobiven dodavanjem vrhnja rastezljivoj sirnoj masi pasti filati. U omot koji se u potpunosti sastoji od paste filate zamotana je mješavina vrhnja i natrgane paste filate.

Oblik te fizikalno-kemijska, mikrobiološka i organoleptička svojstva

Težina: težina ZOZP-a „Burrata di Andria” varira između 100 g i 1 000 g

Izgled: ZOZP „Burrata di Andria” mlječno je bijele boje, s omotom debljine oko ≥ 2 mm

Tekstura punjenja: natrgana spužvasta masa koja pliva u vrhnju

Oblik: zaobljen, u obliku vrećice zatvorene karakterističnim skupljenim vrhom

Stracciatella: punjenje se dobiva od paste filate koja se isključivo ručno trga (stracciata) i potapa u vrhnje

Sadržaj vlage: između 60 % i 70 %

— vrhnje istječe prilikom rezanja sira,

— natrgani komadi paste filate u punjenju raznih su dimenzija,

— ugodnog je okusa svježeg ili kuhanog mlijeka, maslaca i vrhnja.

(¹) SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

3.3. Hrana za životinje (samo za proizvode životinjskog podrijetla) i sirovine (samo za prerađene proizvode)

Kravljie mlijeko. Vrhniće koje se upotrebljava u izradi ZOZP-a „Burrata di Andria“ proizvodi se centrifugiranjem mlijeka ili sirutke od svježeg mlijeka i njegovom kasnjom pasterizacijom od 15 sekundi pri 72 °C ili od pasteriziranog svježeg vrhnja i/ili pakiranog UHT vrhnja i/ili njihove mješavine, u skladu s mikrobiološkim zahtjevima utvrđenima u važećim propisima.

3.4. Posebni proizvodni postupci koji se moraju provesti na određenom zemljopisnom području

Svi postupci od prerade sirovina do proizvodnje gotovog proizvoda moraju se provesti na određenom zemljopisnom području.

3.5. Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itd. proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv

„Burrata di Andria“ mora biti pakirana u postrojenju u kojem je proizvedena unutar zemljopisnog područja utvrđenog u točki 4. jer je riječ o lako kvarljivom svježem proizvodu.

„Burrata di Andria“ može se pakirati:

- u plastične vrećice za prehrambene proizvode, umotana u plastificirani papir i na vrhu zavezana trakom od rafije za prehrambene proizvode,
- umotana u plastificirane zelene listove,
- u kutije, staklenke ili drugu staklenu ambalažu i/ili uronjena u konzervirajuću tekućinu.

Mora se držati na temperaturi između 4 °C i 6 °C. Težina pojedinačnog pakiranja varira od 100 g do 1 000 g.

3.6. Posebna pravila za označivanje proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv

Zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla „Burrata di Andria“ mora se nalaziti na naljepnicama, ispisana jasnim i neizbrisivim slovima koja se jasno razlikuju od drugog teksta na naljepnicama, a nakon nje moraju odmah slijediti riječi „zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla“ i/ili pokrata „ZOZP“.

Zabranjeno je dodavati bilo kakve navode koji nisu izričito dopušteni. Međutim, dopuštena je uporaba imena, naziva poduzeća i privatnih marki, pod uvjetom da ne sadržavaju pohvalne izraze i da ne zavaravaju potrošače.

Logotip zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla „Burrata di Andria“ sastoji se od sljedećeg grafičkog prikaza i riječi:



Logotip ZOZP-a „Burrata di Andria“ mora se općenito nalaziti na naljepnicama, ambalaži i grafičkim prikazima svih pakiranih proizvoda, uz dodatni uvjet da njegove dimenzije – izračunate usporedbom površine pravokutnika koja odgovara ukupnoj visini i širini žiga – ne smiju iznositi manje od 10 % ili više od 25 % ukupne površine grafičkih prikaza.

Na ambalaži se mora nalaziti europski simbol ZOZP-a.

4. Sažeta definicija zemljopisnog područja

Zemljopisno područje za proizvodnju i pakiranje ZOZP-a „Burrata di Andria“ cjelokupni je teritorij regije Apulije.

5. Povezanost sa zemljopisnim područjem

„Burrata di Andria” tipičan je apulijski sir, koji se od drugih sireva razlikuje po svojem posebnom načinu proizvodnje i organoleptičkim svojstvima koji ga čine jednim od najcjenjenijih i najosebujnijih sireva iz Apulije i s juga Italije.

Prema usmenoj predaji, fsir „Burrata di Andria” osmislio je Lorenzo Bianchino na jednom starom imanju u prvim desetljećima dvadesetog stoljeća. Zbog velikog snijega mlijeko nije mogao isporučiti u grad te ga je morao obraditi i prije svega iskoristi vrhnje koje se prirodno stvorilo na površini, g. Bianchino pokušao je upotrijebiti postupak za proizvodnju *mantèche* (omotač od dozrjele *paste filate* koji se upotrebljava za čuvanje maslaca) kako bi napravio svježi proizvod. Tome treba pridodati tipičan pristup seljačke kulture prema kojemu treba što manje bacati i iskoristiti sve proizvodne viškove. Tako se g. Bianchino sjetio pomiješati ostatke nakon izrade *paste filate* s vrhnjem i tu mješavinu staviti u omot koji je isto tako izrađen od *paste filate*.

„Burrata di Andria” izgleda kao rukom napravljena vreća od *paste filate* u kojoj se nalaze natrgani komadići *paste filate* i vrhnje. Mješavina vrhnja i natrgane *paste filate* naziva se *stracciatella*. Naziv *stracciatella*, koji dolazi od *stracciare* – trgati, izведен je iz načina pripreme punjenja. *Pasta filata* se rukom trga u nepravilne trake.

Jedno od prvih spominjanja tog proizvoda potječe iz 1931. iz vodiča „Guida del Touring Club”. Uspjeh „Burrata di Andria” od početka je bio velik ne samo u Italiji, već i u inozemstvu, u tolikoj mjeri da je sam iranski šah postao jedan od njezinih najvjernijih obožavatelja. Jednostavan okus po maslacu tog tipičnog apulijskog proizvoda znači da ga cijene svi koji u svojoj želji da istraže mediteransku kuhinju traže jednostavne izvorne proizvode koji su tek neznatno prerađeni.

„Burrata di Andria” nalazi se na jelovnicima brojnih restorana diljem svijeta, čime se naglašava vrijednost tog proizvoda uz navođenje da potječe iz Andrije u Italiji. Uz vjerno očuvanje poveznice između proizvodne tradicije i teritorija, „Burrata di Andria” uspjela je zauzeti iznimno položaj na tržištu s obzirom na svoj ograničeni rok trajanja koji predstavlja ograničenje za njezino stavljanje na tržište. Budući da je to proizvod koji se mora konzumirati svjež, čini se da su ga najvažniji trgovci ignorirali i da je potisnut u tržišnu nišu. Bez obzira na to, potražnja za tim proizvodom i dalje je velika zbog činjenice da ima izvrsnu reputaciju među potrošačima.

Brojni su članci napisani o tom siru u domaćem i stranom tisku. U izvješću od 26. kolovoza 1977. u novinama *Corriere della Sera* „Burrata di Andria” navodi se kao primjer izvrsnosti u sirarstvu Apulije, ali i cijele južne Italije.

Članak u novinama *La Repubblica* od 16. prosinca 1999. posebno navodi „Burratu di Andria” kao proizvod koji treba zaštiti.

Opisana je i kao sjajan i jedinstven siru u članku Allana Baya na web-mjestu www.vivimilano.it/atavola.

U članku od 30. srpnja 1999. u novinama *Il Sole 24 Ore* „Burrata di Andria” opisana je kao jedan od najvažnijih apulijskih specijaliteta.

U članku „La Mondanità” Vanne Pescatori u novinama *La Stampa* spominje se da je taj iznimni sir bio na jelovniku gala večere u organizaciji Ferrarija, prestižnog proizvođača automobila iz Maranella.

U nedjeljnju dodatku *Tempo Liberato* novina *Il Sole 24 ore*, u članku „Ukusna kulinarska baština koja mora biti očuvana” Davide Paolini usporedio je „Burratu di Andria” s drugim talijanskim kulinarskim specijalitetima kao što su *Mozzarella di Bufala Campana*, *Coppa Piacentina*, *Caciocavallo Silano* itd. koje treba zaštiti i očuvati.

U poljoprivrednom dodatku novina *Il Sole 24 ore* od 18. kolovoza 1990., u članku „Sirevi: pecorino se najviše izvozi” Nicola Dante Basile opisao je „Burratu di Andria” kao zahtjevnu, zacijselo upućujući na pažnju koja graniči s obožavanjem, a s kojom bi se prema takvom siru trebalo odnositi.

Nakon uspostave registra tradicionalnih proizvoda Ministarstva poljoprivrede u 2000. (Ministarstvom odlukom br. 350/1999), *Burrata di Andria* odmah je registrirana na prvom popisu regije Apulije.

Alberto Pejrano opisao ju je 9. listopada 2000. i kao „mlječni dragulj” u kolumni o vikendima koji se vode konceptom „slow food” i aromama Apulije Fridrika II. U dijelu web-mjesta www.stayinitaly.com koji se odnosi na regiju Apuliju „Burrata di Andria” navodi se kao jedan od tipičnih sireva za tu regiju. Drugi autori na web-mjestu www.agipzone.com opisuju „Burratu di Andria” kao vrhunac rafiniranosti.

Usprkos svom kratkom roku trajanja, „Burrata di Andria” vrlo je cijenjena u inozemstvu, čak i u udaljenim zemljama poput SAD-a, kamo taj proizvod svaki tjedan isporučuju određeni proizvođači. Njezinu popularnost najbolje oslikava činjenica da se nalazi na jelovniku poznatog lanca restorana *Il Fornaio*, koji često organizira tematske kampanje tijekom kojih promiče određene specijalitete i delikatese.

Upućivanje na objavu specifikacije

(članak 6. stavak 1. drugi podstavak ove Uredbe)

Pročišćeni tekst specifikacije dostupan je na sljedećem web-mjestu: www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335

ili

izravno na početnoj stranici talijanskog Ministarstva za poljoprivredne, prehrambene i šumarske politike (www.politicheagricole.it) klikom na „Qualità e sicurezza” (Kvaliteta i sigurnost) u gornjem desnom kutu zaslona te potom „Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE” (Specifikacije podnesene na razmatranje EU-u).

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR